UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

IN260600355V01

800-362V90



***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**
***RO*_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

EN

WATER KETTLE

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instructions carefully and keep them safe.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  – farm houses;
  – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  – bed and breakfast type environments.
- The appliance must not be immersed.
- **WARNING** : Avoid spillage on the connector.
- **WARNING** : Potential injury may be caused from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- The appliance is only to be used with the stand provided.
- **CAUTION**: To prevent damage to the appliance, do not use aggressive cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and a mild detergent.
- **CAUTION**: Do not use the appliance if the enclosure is damaged or has visible cracks.
- **CAUTION**: Do not operate the kettle on an inclined plane. Do not switch on the kettle if there is no water in the kettle. Do not move the kettle while it is switched on.
-  **CAUTION** : Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning and Maintenance".
- For additional protection, we recommend the use of a power outlet with a rated current of 10A. To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

EN

- Do not fill the kettle when it's on its base. Dry the bottom of the kettle body before placing it onto its power base.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or in firm persons.
- The electric kettle must be operated on a flat surface. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner or on top of other electric appliances.
- Do not touch the kettle's hot surfaces, use the handle. Be aware of steam being emitted from the spout or lid, especially during refilling. Do not open or remove the lid during the boiling cycle.
- Do not use the kettle to heat anything other than water. Do not fill above the “max” indicator. Do not operate the kettle if the water level is below the minimum mark.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or touch hot surfaces. Always store any excess portion of the power cord in the base unit compartment.
- Do not immerse any part of the appliance in water or other liquids. Do not use your appliance with an extension cord unless the cord has been checked and tested by a qualified technician or service person. Always ensure that the voltage of the power outlet matches that of the voltage (AC only) marked on the appliance.
- Always unplug from the socket under the following conditions: No water in the kettle, when filling with water, the kettle is not in use, before cleaning or moving the kettle.
- If your electric kettle gets damaged, please call our free customer assistance number for information, or return the kettle to the Customer Service Department for examination and repair. Never repair the appliance yourself.
- **WARNING**: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the kettle body or of the power base yourself.
- Do not use a base unit other than the one supplied. The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not insert any object into the slots or holes in the kettle.
- This appliance is for household use only. Do not use outdoors.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The kettle is to be used only with the stand provided.
- Please follow the above safety precautions!

EN

How to use

For first time use or are not using the kettle for a long time, it is recommended that you fill the kettle to the maximum mark with fresh tap water, boil and empty the kettle at least twice, to clear the kettle of any small particles. Do not drink this water.

1. Pull the lock device on the lid backwards to open it;
2. Remove the kettle from the base and fill the kettle with the desired amount of water (between the minimum and maximum marks). Close the lid and replace the kettle on the base unit;
3. Plug in to a power outlet, and press the On switch to turn the kettle on. The light will go on to indicate the kettle is heating;
4. The kettle and the indicator light will automatically switch off once the water has boiled;
5. Remove the kettle from the base to pour the water out.

NOTE: Never allow the kettle to boil dry or the water level to drop below the minimum level, or go above the maximum level.

PRODUCT DESCRIPTION



1. Lid
2. Water Gauge
3. Power Base
4. On/Off Switch
5. Handle

CLEANING

To prolong the kettle's life, please clean the mineral deposits in the kettle regularly.

Always unplug from the socket and allow it to cool down before cleaning.

Do not use harsh chemicals, steel wool, or abrasive cleaners to clean the outside and inside of the kettle, as these will scratch the surface and fade the outside color.

Cleaning procedure:

1. Put 0.5L of white vinegar in the kettle and then fill it up with water, and allow it to stand for at least an hour;
2. Empty the solution from the kettle. Wipe off any remaining deposits with a damp cloth;

3. Fill the kettle with clean water, bring to the boil and then discard the water. Repeat, and the kettle will then be ready for use;
4. If necessary, repeat the above steps multiple times.
5. The surface of the kettle can be wiped over with a damp cloth and polished with a soft, dry cloth;
6. Grasp the top of the scale filter and pull upwards to remove. Wash with clean water and dry thoroughly before replacing it in the kettle.

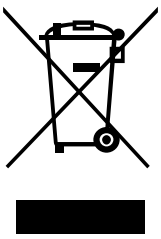
TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V~ 50/60Hz

Power: 2200W

Off mode power	P_O	0.00	W
Standby mode power	P_{SB}	[N/A]	W
Power management function	[N/A]		
Time to enter automatically off mode	T_O	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{SB}	[N/A]	Min

Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

TOASTER

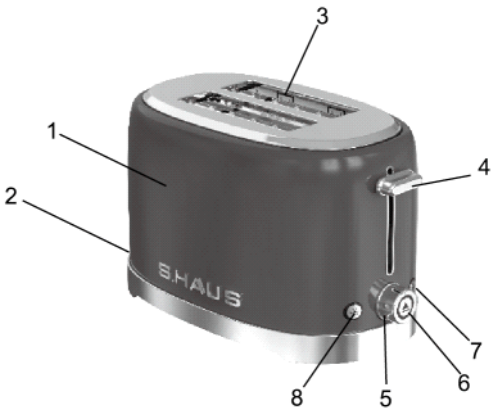
SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the operating manual before using the toaster and keep it for reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  – farm houses;
  – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  – bed and breakfast type environments.
- The appliance must not be immersed.
-  **CAUTION** : Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning and Maintenance".
- The appliance must not be used with an external timer or separate remote control system.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- To avoid an electric shock, do not dip any part of the toaster or the power plug and cable in water or any other liquid.
- Please be extremely careful if the appliance is located near children.
- Please keep an eye on the appliance while it is in use.
- Always use the appliance on a dry surface.
- Do not use the appliance in the open.
- Remove the plug from the socket when the toaster is not in use and before cleaning.
- Do not use the appliance if it is damaged or if any function is impaired.
- Do not leave the power cable hanging over the edge of a table or working surface, and do not allow it to touch a hot surface. Let the appliance cool down before winding the cable onto the cable holder.

- Make sure that the toaster is not placed on a hot surface. Only move, cover or put the appliance away when it has cooled down.
- Never place the toaster near a gas or electric burner and make sure that it does not come in contact with a cooker or microwave.
- Do not use hard, sharp or abrasive cleaning materials or an oven cleaner to clean the appliance.
- Bread can burn. Before using the toaster, make sure that there is enough room for air to circulate above and around it. Make sure that the toaster does not touch any wall, curtain, towel or other inflammable material when it is in use. Be careful with any heat-sensitive surfaces. It is advisable to use an insulating stand.
- This appliance is designed solely for domestic use. Use it only for the purpose for which it is intended.
- Use the toaster only when the crumb collector is inserted. You should clean the crumb collector regularly to avoid large conglomerations collecting inside.
- Do not use the toaster for foodstuffs containing sugar, jam or preservatives.
- The appliance is for indoor use only.

Product description

1. Body
2. Slide-out crumb tray
3. Bread slot
4. Sliding lever
5.6- Settings timer
6. Cancel button
7. Reheat function button
8. Defrost function button



Instructions for use

1. Insert the power plug and cable into the socket and turn on the toaster.
2. Insert up to two slices of bread in the browning slot.
3. Use the browning control switch to select the desired degree of browning between 1 and 6 (1 =lightest;6= darkest degree of browning). No. 3 is recommended for first use. The degree of browning chosen depends on the type of bread and individual taste.
4. Press the toasting lever down until it engages. The check lamp lights up and the toasting process start automatically. Please remember that the toasting lever will not engage if the power plug is not inserted in the socket and the toaster is not switched on.
5. The toaster switches itself off automatically and the toasted bread is ejected when the desired degree of browning has been reached.

The “cancel” switch can always be used to stop the browning process.

Toasting frozen bread: To toast frozen bread, insert the slice of bread into the toast slot and use the electric browning control to select the desired degree of toast browning. Press the toasting lever down until it engages. Then press the “Frozen" switch. The LED next to this button lights up during the roasting process. The roasting process starts.

Heating bread: The toaster can heat bread without actually toasting it. Insert the bread into the toast slot and use the Electric browning control to select the desired degree of toast browning. Press the toasting lever down until it engages. Then press the “reheat" switch.

The LED next to this button lights up during the roasting process.

The roasting process starts.

Do not touch the heating rack during the process, as it gets very hot!

Do not place any rolls etc. directly on the toast aperture.

Maintenance and cleaning

1. Before cleaning, make sure that you have switched the appliance off and removed the power plug and cable from the socket. Let the toaster cool down first.
2. To clean the crumb collector, pull it out from below the appliance. Empty it and re-insert it before using the toaster again.
3. Clean the outside of the toaster with a slightly damp cloth and wipe dry with a soft cloth. Never dip the toaster in water to clean it!
4. To clean the inside, turn it upside down and shake it over the sink until any crumbs adhering to the inside fall out.

Clean the crumb collector regularly to avoid crumbs accumulating inside.

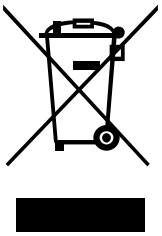
TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V~ 50/60Hz

Power: 820-980W

Off mode power	P_O	0.00	W
Standby mode power	P_{SB}	[N/A]	W
Power management function	[N/A]		
Time to enter automatically off mode	T_O	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{SB}	[N/A]	Min

Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

KETTLE D'EAU

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lis attentivement les instructions et conserve-les en lieu sûr.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sauf si elles ont plus de 8 ans et sous surveillance.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  – des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  – dans des fermes;
  – l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  – des environnements du type chambres d'hôtes.
- L'appareil ne doit pas être immergé.
- **ATTENTION** : Eviter tout débordement sur le connecteur.
- **ATTENTION** : Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
- **ATTENTION**: Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas utiliser d'agents nettoyants agressifs. Utiliser un chiffon doux et un détergent doux.
- **ATTENTION**: Ne pas utiliser l'appareil si l'enveloppe est endommagée ou présente des fissures visibles.
- **ATTENTION**: Ne pas utiliser la bouilloire sur un plan incliné. Ne pas mettre la bouilloire sous tension si elle ne contient pas d'eau. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est sous tension.
-  **ATTENTION**: Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.

- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".
- Pour plus de sécurité, on te recommande d'utiliser une prise de courant d'un courant nominal de 10 A. Pour éviter toute surcharge du circuit, n'utilise pas d'autre appareil à forte puissance sur le même circuit.
- Ne remplis pas la bouilloire lorsqu'elle est posée sur son socle. Sèche le fond de la bouilloire avant de la poser sur son socle.
- Ne laisse jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ton appareil est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes fragiles.
- La bouilloire électrique doit être utilisée sur une surface plane. Ne place pas cet appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ni sur d'autres appareils électriques.
- Ne touche pas les surfaces chaudes de la bouilloire, utilise la poignée. Fais attention à la vapeur qui s'échappe du bec verseur ou du couvercle, surtout lors du remplissage. N'ouvre pas et ne retire pas le couvercle pendant le cycle d'ébullition.
- N'utilise pas la bouilloire pour chauffer autre chose que de l'eau. Ne la remplis pas au-delà du repère « max ». N'utilise pas la bouilloire si le niveau d'eau est inférieur au repère minimum.
- Ne laisse pas le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ni toucher des surfaces chaudes. Range toujours la partie excédentaire du cordon d'alimentation dans le compartiment de la base.
- Ne plonge aucune partie de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilise pas ton appareil avec une rallonge électrique, sauf si celle-ci a été vérifiée et testée par un technicien ou un professionnel qualifié. Assure-toi toujours que la tension de la prise correspond à celle (courant alternatif uniquement) indiquée sur l'appareil.
- Débranche toujours la prise dans les cas suivants : quand il n'y a pas d'eau dans la bouilloire, lors du remplissage, lorsque la bouilloire n'est pas utilisée, avant de la nettoyer ou de la déplacer.
- Si ta bouilloire électrique est endommagée, appelle notre numéro d'assistance client gratuit pour obtenir des informations, ou renvoie-la au service client pour qu'elle soit examinée et réparée. Ne répare jamais l'appareil toi-même.
- **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne retire pas toi-même le couvercle inférieur du corps de la bouilloire ou de la base d'alimentation.
- N'utilise pas d'autre base que celle fournie. L'utilisation d'accessoires ou d'équipements non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- N'insère aucun objet dans les fentes ou les orifices de la bouilloire.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilise pas à l'extérieur.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Respecte bien les consignes de sécurité ci-dessus !

Mode d'emploi

Si tu utilises la bouilloire pour la première fois ou si tu ne l'as pas utilisée depuis longtemps, on te conseille de la remplir jusqu'au repère maximum avec de l'eau fraîche du robinet, de la faire bouillir et de la vider au moins deux fois, pour éliminer les éventuelles petites particules. Ne bois pas cette eau.

1. Tire le loquet du couvercle vers l'arrière pour l'ouvrir ;
2. Retire la bouilloire de son socle et remplis-la avec la quantité d'eau souhaitée (entre les repères minimum et maximum). Ferme le couvercle et replace la bouilloire sur son socle ;
3. Branche-la sur une prise électrique, puis appuie sur le bouton « On » pour la mettre en marche. Le voyant s'allume pour indiquer que la bouilloire est en train de chauffer ;
4. La bouilloire et le voyant s'éteignent automatiquement une fois que l'eau a bouilli ;
5. Retire la bouilloire de son socle pour verser l'eau.

REMARQUE : Ne laisse jamais la bouilloire bouillir à sec, ni le niveau d'eau descendre en dessous du niveau minimum ou dépasser le niveau maximum.

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Couvercle
2. Jauge d'eau
3. Socle électrique
4. Bouton marche/arrêt
5. Poignée

NETTOYAGE

Pour prolonger la durée de vie de la bouilloire, nettoie régulièrement les dépôts minéraux à l'intérieur.

Débranche toujours la bouilloire de la prise et laisse-la refroidir avant de la nettoyer.

N'utilise pas de produits chimiques agressifs, de la laine d'acier ou de nettoyants abrasifs pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur de la bouilloire, car cela risquerait de rayer la surface et d'altérer la couleur extérieure.

Procédure de nettoyage :

1. Verse 0,5 L de vinaigre blanc dans la bouilloire, puis remplis-la d'eau et laisse reposer pendant au moins une heure ;

2. Vide la bouilloire de cette solution. Essuie les dépôts restants avec un chiffon humide ;
3. Remplis la bouilloire d'eau propre, porte-la à ébullition, puis jette l'eau. Répète l'opération, et la bouilloire sera alors prête à l'emploi ;
4. Si nécessaire, répète ces étapes plusieurs fois.
5. Tu peux essuyer la surface de la bouilloire avec un chiffon humide, puis la polir avec un chiffon doux et sec ;
6. Saisis le haut du filtre anti-calcaire et tire vers le haut pour le retirer. Lave-le à l'eau claire et sèche-le soigneusement avant de le remettre en place dans la bouilloire.

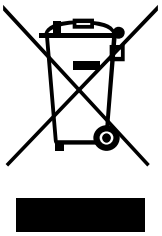
DONNÉES TECHNIQUES

Tension : 220-240 V~ 50/60 Hz

Puissance : 2 200 W

Puissance en mode arrêt	P_O	0.00	W
Puissance en mode veille	P_{SB}	[N/A]	W
Gestion de consommation énergétique	[N/A]		
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_O	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et figurant sur le produit signifie que celui-ci est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers ou professionnels à la fin de sa durée de vie.

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2012/19/UE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de valorisation et de recyclage disponibles, afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter l'augmentation des déchets mis en décharge. Contacte les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.

GRILLE-PAIN

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

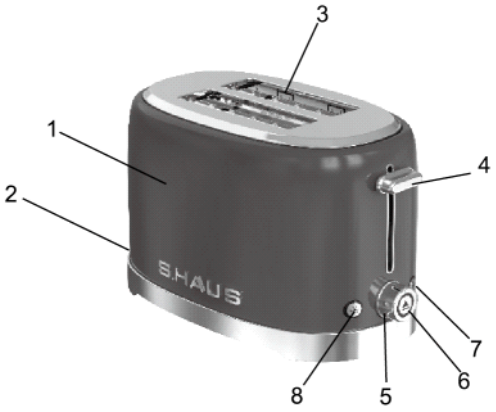
- Lis bien le mode d'emploi avant d'utiliser le grille-pain et garde-le à portée de main pour pouvoir t'y référer.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sauf si elles ont plus de 8 ans et sous surveillance.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  – des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  – dans des fermes;
  – l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  – des environnements du type chambres d'hôtes.
- L'appareil ne doit pas être immergé.
-  **ATTENTION**: Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plonge aucune partie du grille-pain, ni la fiche ni le cordon d'alimentation, dans l'eau ou tout autre liquide.
- Sois très prudent si l'appareil se trouve à proximité d'enfants.
- Surveille l'appareil pendant son utilisation.

- Utilise toujours l'appareil sur une surface sèche.
- N'utilise pas l'appareil à l'extérieur.
- Débranche la prise de la prise murale lorsque le grille-pain n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- N'utilise pas l'appareil s'il est endommagé ou si l'une de ses fonctions est défectueuse.
- Ne laisse pas le câble d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail, et ne le laisse pas toucher une surface chaude. Laisse l'appareil refroidir avant d'enrouler le câble sur le support prévu à cet effet.
- Assure-toi que le grille-pain n’est pas posé sur une surface chaude. Ne déplace, ne couvre ou ne range l’appareil que lorsqu’il a refroidi.
- Ne place jamais le grille-pain près d’un brûleur à gaz ou électrique et assure-toi qu’il n’entre pas en contact avec une cuisinière ou un micro-ondes.
- N’utilise pas de produits de nettoyage durs, tranchants ou abrasifs, ni de nettoyant pour four pour nettoyer l’appareil.
- Le pain peut brûler. Avant d’utiliser le grille-pain, assure-toi qu’il y a suffisamment d’espace pour que l’air circule au-dessus et autour de l’appareil. Assure-toi que le grille-pain ne touche aucun mur, rideau, serviette ou autre matériau inflammable lorsqu’il est en marche. Fais attention aux surfaces sensibles à la chaleur. Il est conseillé d’utiliser un support isolant.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. Utilise-le uniquement pour l’usage auquel il est destiné.
- N’utilise le grille-pain que lorsque le bac à miettes est en place. Tu dois nettoyer régulièrement le bac à miettes pour éviter que de gros amas ne s’accumulent à l’intérieur.
- N’utilise pas le grille-pain pour des aliments contenant du sucre, de la confiture ou des conservateurs.
- L’appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

FR

Description du produit

1. Corps
2. Plateau ramasse-miettes coulissant
3. Fente à pain
4. Levier coulissant
5. Minuterie à 6 réglages
6. Bouton « Annuler »
7. Bouton de la fonction « Réchauffage »
8. Bouton de la fonction « Décongélation »



Mode d'emploi

1. Branche la fiche et le câble d'alimentation dans la prise, puis allume le grille-pain.
2. Insère jusqu'à deux tranches de pain dans la fente de grillage.
3. Utilise le sélecteur de niveau de grillage pour choisir le degré de grillage souhaité entre 1 et 6 (1 = le plus clair ; 6 = le plus foncé). Le niveau 3 est recommandé pour la première utilisation.Le degré de grillage choisi dépend du type de pain et de tes goûts personnels.
4. Appuie sur le levier de grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le voyant s'allume et le processus de grillage démarre automatiquement.N'oublie pas que le levier de grillage ne s'enclenchera pas si la fiche n'est pas branchée dans la prise et si le grille-pain n'est pas allumé.
5. Le grille-pain s'éteint automatiquement et le pain grillé est éjecté lorsque le degré de grillage souhaité est atteint.

   Tu peux toujours utiliser le bouton « Annuler » pour arrêter le processus de grillage.

   Griller du pain surgelé : pour griller du pain surgelé, insère la tranche de pain dans la fente du grille-pain et utilise le bouton de réglage électrique du brunissage pour choisir le degré de brunissage souhaité. Appuie sur le levier de grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuie ensuite sur le bouton « Surgelé ». La LED à côté de ce bouton s'allume pendant le processus de grillage. Le processus de grillage démarre.

   Réchauffer du pain : Le grille-pain peut réchauffer du pain sans le griller. Insère le pain dans la fente et utilise le bouton de réglage électrique pour choisir le degré de brunissement souhaité. Appuie sur le levier de grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuie ensuite sur le bouton « Réchauffer ».

   La LED à côté de ce bouton s'allume pendant le processus de réchauffage.

   Le processus de grillage démarre.

   Ne touche pas la grille chauffante pendant le processus, car elle devient très chaude !

   Ne pose pas de petits pains ou autres directement sur la fente de grillage.

Entretien et nettoyage

1. Avant de nettoyer l'appareil, assure-toi de l'avoir éteint et d'avoir débranché la fiche et le câble de la prise. Laisse d'abord le grille-pain refroidir.
2. Pour nettoyer le bac à miettes, retire-le par le dessous de l'appareil. Vide-le et remets-le en place avant de réutiliser le grille-pain.
3. Nettoie l'extérieur du grille-pain avec un chiffon légèrement humide, puis essuie-le avec un chiffon doux. Ne plonge jamais le grille-pain dans l'eau pour le nettoyer !
4. Pour nettoyer l'intérieur, retourne-le et secoue-le au-dessus de l'évier jusqu'à ce que toutes les miettes collées à l'intérieur tombent.

   Nettoie régulièrement le bac à miettes pour éviter que les miettes ne s'accumulent à l'intérieur.

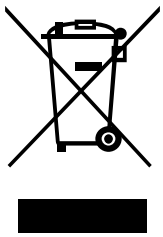
DONNÉES TECHNIQUES

Tension : 220-240 V~ 50/60 Hz

Puissance : 820-980 W

Puissance en mode arrêt	P_O	0.00	W
Puissance en mode veille	P_{SB}	[N/A]	W
Gestion de consommation énergétique	[N/A]		
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_O	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et figurant sur le produit signifie que celui-ci est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers ou professionnels à la fin de sa durée de vie.

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2012/19/UE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de valorisation et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter l'augmentation des déchets mis en décharge. Contacte les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.

DE

WASSERKOCHER

SICHERHEITSHINWEISE

- Lies die Anleitung sorgfältig durch und bewahre sie gut auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Anwesen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.
- **WARNUNG**: Keine Flüssigkeit darf auf die Gerätesteckverbindung überlaufen;
- **WARNUNG**: Möglichen Verletzungen durch Fehlanwendung;
- Die Oberfläche des Heizelements verfügt nach der Anwendung noch über Restwärme.
- Kochendes Wasser kann herausspritzen, wenn der Wasserkessel überfüllt wird.
- Das Gerät darf nur mit der vorgesehenen Abstellvorrichtung benutzt werden.
- **ACHTUNG**: Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.
- **ACHTUNG**: Benutzen sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche gerissen ist.
- **ACHTUNG**: Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf einer schrägen Fläche. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn sich kein Wasser im Wasserkocher befindet. Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, während er eingeschaltet ist.
-  **ACHTUNG** : heiße Oberfläche. Während des Betriebs des Gerätes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.

- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Für zusätzlichen Schutz empfehlen wir die Verwendung einer Steckdose mit einer Nennstromstärke von 10 A. Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, schalte kein anderes Gerät mit hoher Leistungsaufnahme an denselben Stromkreis an.
- Fülle den Wasserkocher nicht, wenn er auf seiner Basis steht. Trockne den Boden des Wasserkocherkörpers ab, bevor du ihn auf die Basis stellst.
- Lass das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Eine strenge Aufsicht ist erforderlich, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern oder älteren Menschen verwendet wird.
- Der Wasserkocher muss auf einer ebenen Fläche betrieben werden. Stelle das Gerät nicht auf oder in die Nähe einer heißen Gas- oder Elektrokochplatte oder auf andere Elektrogeräte.
- Berühre keine heißen Oberflächen des Wasserkochers, benutze stattdessen den Griff. Achte auf Dampf, der aus dem Ausguss oder dem Deckel austritt, besonders beim Nachfüllen. Öffne oder entferne den Deckel nicht während des Kochvorgangs.
- Verwende den Wasserkocher nicht, um andere Dinge als Wasser zu erhitzen. Fülle ihn nicht über die „Max“-Markierung hinaus. Betreibe den Wasserkocher nicht, wenn der Wasserstand unter der Mindestmarkierung liegt.
- Lass das Netzkabel nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren. Verstau den überschüssigen Teil des Netzkabels immer im Fach am Sockel.
- Tauche keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwende dein Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel, es sei denn, das Kabel wurde von einem qualifizierten Techniker oder Kundendienstmitarbeiter überprüft und getestet. Stelle immer sicher, dass die Spannung der Steckdose mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung (nur Wechselstrom) übereinstimmt.
- Ziehe unter folgenden Bedingungen immer den Stecker aus der Steckdose: Wenn sich kein Wasser im Wasserkocher befindet, beim Befüllen mit Wasser, wenn der Wasserkocher nicht in Gebrauch ist, vor dem Reinigen oder dem Transport des Wasserkochers.
- Sollte dein Wasserkocher beschädigt sein, ruf bitte unsere kostenlose Kundendienst-Hotline an, um Informationen zu erhalten, oder sende den Wasserkocher zur Überprüfung und Reparatur an den Kundendienst zurück. Versuche niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
- **WARNUNG**: Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, entferne niemals selbst die untere Abdeckung des Wasserkochergehäuses oder der Basisstation.
- Verwende keine andere Basisstation als die mitgelieferte. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Stecke keine Gegenstände in die Schlitze oder Löcher des Wasserkochers.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Verwende es nicht im Freien.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
- Bitte befolge die oben genannten Sicherheitshinweise!

Gebrauchsanweisung

Wenn du den Wasserkocher zum ersten Mal benutzt oder ihn längere Zeit nicht benutzt hast, solltest du ihn bis zur Maximalmarkierung mit frischem Leitungswasser füllen, mindestens zweimal aufkochen und wieder ausleeren, um eventuelle kleine Partikel zu entfernen. Trinke dieses Wasser nicht.

1. Zieh die Verriegelung am Deckel nach hinten, um ihn zu öffnen;
2. Nimm den Wasserkocher vom Sockel ab und fülle ihn mit der gewünschten Wassermenge (zwischen der Mindest- und Höchstmarkierung). Schließe den Deckel und stelle den Wasserkocher wieder auf den Sockel;
3. Stecke den Stecker in eine Steckdose und drücke den Einschaltknopf, um den Wasserkocher einzuschalten. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und zeigt an, dass der Wasserkocher heizt;
4. Der Wasserkocher und die Kontrollleuchte schalten sich automatisch aus, sobald das Wasser kocht;
5. Nimm den Wasserkocher von der Basis ab, um das Wasser auszugießen.

HINWEIS: Lass den Wasserkocher niemals trockenkochen und achte darauf, dass der Wasserstand nicht unter die Mindestmarke fällt oder die Höchstmarke überschreitet.

PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Deckel
2. Wasserstandsanzeige
3. Sockel
4. Ein-/Aus-Schalter
5. Griff

REINIGUNG

Um die Lebensdauer des Wasserkochers zu verlängern, entferne bitte regelmäßig Kalkablagerungen im Inneren.

Zieh vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose und lass den Wasserkocher abkühlen.

Verwende zur Reinigung der Außen- und Innenseiten des Wasserkochers keine aggressiven Chemikalien, Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche zerkratzen und die Außenfarbe verblassen lassen.

Reinigungsanleitung:

1. Gib 0,5 l weißen Essig in den Wasserkocher, fülle ihn anschließend mit Wasser auf und lass die Mischung mindestens eine Stunde lang einwirken;
2. Leere die Lösung aus dem Wasserkocher. Wische verbleibende Ablagerungen mit einem feuchten Tuch ab;
3. Fülle den Wasserkocher mit sauberem Wasser, bringe es zum Kochen und gieße das Wasser anschließend weg. Wiederhole diesen Vorgang, dann ist der Wasserkocher wieder einsatzbereit;
4. Wiederhole die oben genannten Schritte bei Bedarf mehrmals.
5. Die Oberfläche des Wasserkochers kannst du mit einem feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen, trockenen Tuch polieren;
6. Fasse den Kalkfilter oben an und ziehe ihn nach oben, um ihn zu entfernen. Wasche ihn mit klarem Wasser und trockne ihn gründlich ab, bevor du ihn wieder in den Wasserkocher setzt.

TECHNISCHE DATEN

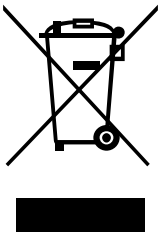
Spannung: 220–240 V~ 50/60 Hz

Leistung: 2200 W

Leistung im Aus-Zustand	P_O	0.00	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{SB}	[N/A]	W
Stromsparfunktion	[N/A]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_O	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{SB}	[N/A]	Min

DE

Entsorgung



Das oben und auf dem Produkt abgebildete Symbol bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Haus- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf.

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren zu recyceln, damit die Auswirkungen auf die Umwelt minimiert, gefährliche Stoffe behandelt und die zunehmende Deponierung vermieden werden. Wende dich an die örtlichen Behörden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten zu erhalten.

DE

TOASTER

SICHERHEITSHINWEISE

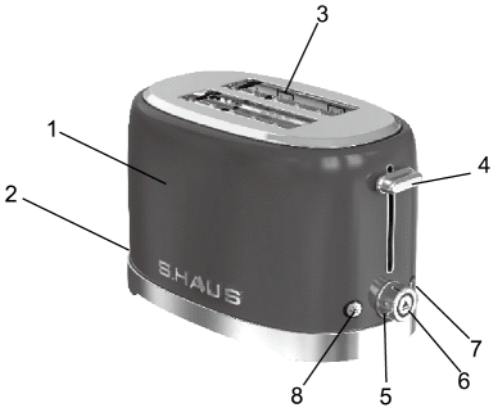
- Bitte lies die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Toasters durch und bewahre sie zum Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Anwesen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.
-  **ACHTUNG** : heiße Oberfläche. Während des Betriebs des Gerätes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.
- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Brot kann brennen. Deshalb Brotröster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauche keinen Teil des Toasters sowie den Netzstecker und das Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sei bitte besonders vorsichtig, wenn sich das Gerät in der Nähe von Kindern befindet.
- Behalte das Gerät während des Betriebs im Auge.
- Verwende das Gerät immer auf einer trockenen Oberfläche.
- Verwende das Gerät nicht im Freien.
- Zieh den Stecker aus der Steckdose, wenn der Toaster nicht in Gebrauch ist und bevor du ihn reinigst.

- Benutze das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder eine Funktion beeinträchtigt ist.
- Lass das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen und achte darauf, dass es keine heiße Oberfläche berührt. Lass das Gerät abkühlen, bevor du das Kabel auf den Kabelhalter aufwickelst.
- Achte darauf, dass der Toaster nicht auf einer heißen Oberfläche steht. Verschiebe, decke oder verstaue das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist.
- Stelle den Toaster niemals in die Nähe eines Gas- oder Elektroherds und achte darauf, dass er nicht mit einem Herd oder einer Mikrowelle in Berührung kommt.
- Verwende zum Reinigen des Geräts keine harten, scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder einen Backofenreiniger.
- Brot kann anbrennen. Vergewissere dich vor der Benutzung des Toasters, dass oben und rundherum genügend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist. Achte darauf, dass der Toaster während des Betriebs keine Wand, keinen Vorhang, kein Handtuch oder anderes brennbares Material berührt. Sei vorsichtig mit hitzeempfindlichen Oberflächen. Es empfiehlt sich, einen isolierenden Untersatz zu verwenden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwende es nur für den vorgesehenen Zweck.
- Benutze den Toaster nur, wenn der Krümelfänger eingesetzt ist. Du solltest den Krümelfänger regelmäßig reinigen, um zu vermeiden, dass sich im Inneren große Ansammlungen bilden.
- Verwende den Toaster nicht für Lebensmittel, die Zucker, Marmelade oder Konservierungsstoffe enthalten.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

DE

Produktbeschreibung

1. Gehäuse
2. Herausziehbare Krümelfangschale
3. Brotschlitz
4. Schiebehebel
5. Timer mit 6 Einstellungen
6. Abbruchtaste
7. Taste für die Aufwärmfunktion
8. Taste für die Auftaufunktion



Gebrauchsanweisung

1. Stecke den Netzstecker und das Kabel in die Steckdose und schalte den Toaster ein.
2. Lege bis zu zwei Brotscheiben in den Toastschlitz ein.
3. Wähle mit dem Bräunungsregler den gewünschten Bräunungsgrad zwischen 1 und 6 (1 = hellste, 6 = dunkelste Bräunung). Für den ersten Gebrauch wird Stufe 3 empfohlen.Der gewählte Bräunungsgrad hängt von der Brotsorte und deinem persönlichen Geschmack ab.
4. Drücke den Toasthebel nach unten, bis er einrastet. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Toastvorgang startet automatisch.Bitte denk daran, dass der Toasthebel nicht einrastet, wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose gesteckt und der Toaster nicht eingeschaltet ist.
5. Der Toaster schaltet sich automatisch aus und das getoastete Brot wird ausgeworfen, sobald der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist.

   Mit dem „Abbrechen“-Schalter kannst du den Toastvorgang jederzeit unterbrechen.

   Toasten von gefrorenem Brot: Um gefrorenes Brot zu toasten, lege die Brotscheibe in den Toastschlitz ein und wähle mit dem elektrischen Bräunungsregler den gewünschten Bräunungsgrad aus. Drücke den Toasthebel nach unten, bis er einrastet. Drücke dann die Taste „Frozen“. Die LED neben dieser Taste leuchtet während des Toastvorgangs auf. Der Toastvorgang beginnt.

   Brot aufwärmen: Der Toaster kann Brot aufwärmen, ohne es tatsächlich zu rösten. Lege das Brot in den Toastschlitz ein und wähle mit dem elektrischen Bräunungsregler den gewünschten Bräunungsgrad aus. Drücke den Toasthebel nach unten, bis er einrastet. Drücke dann den „Reheat“-Schalter.

   Die LED neben dieser Taste leuchtet während des Aufwärmvorgangs.

   Der Röstvorgang beginnt.

   Berühre den Heizrost während des Vorgangs nicht, da er sehr heiß wird!

   Lege keine Brötchen o. Ä. direkt auf die Toastöffnung.

Pflege und Reinigung

1. Stelle vor der Reinigung sicher, dass du das Gerät ausgeschaltet und den Netzstecker samt Kabel aus der Steckdose gezogen hast. Lass den Toaster erst abkühlen.
2. Um den Krümelfänger zu reinigen, ziehe ihn von unten aus dem Gerät heraus. Leere ihn und setze ihn wieder ein, bevor du den Toaster erneut benutzt.
3. Reinige die Außenseite des Toasters mit einem leicht feuchten Tuch und wische ihn mit einem weichen Tuch trocken. Tauche den Toaster zum Reinigen niemals in Wasser!
4. Um das Innere zu reinigen, drehe ihn auf den Kopf und schüttle ihn über dem Waschbecken, bis alle im Inneren haftenden Krümel herausfallen.

   Reinige den Krümelfänger regelmäßig, um zu vermeiden, dass sich Krümel im Inneren ansammeln.

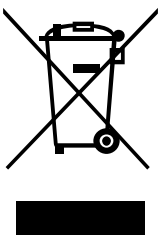
TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220–240 V~ 50/60 Hz

Leistung: 820–980 W

Leistung im Aus-Zustand	P_O	0.00	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{SB}	[N/A]	W
Stromsparfunktion	[N/A]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_O	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{SB}	[N/A]	Min

Entsorgung



Das oben und auf dem Produkt abgebildete Symbol bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Haus- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf.

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, damit die Auswirkungen auf die Umwelt minimiert, gefährliche Stoffe behandelt und die zunehmende Deponierung vermieden werden. Wende dich an die örtlichen Behörden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten zu erhalten.

HERVIDOR DE AGUA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lee las instrucciones con atención y guárdalas en un lugar seguro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  – cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  – casas de campo;
  – por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  – entornos de tipo bed and breakfast.
- El aparato no debe sumergirse.
- **ADVERTENCIA**: Evite derramar líquido sobre el conector.
- **ADVERTENCIA**: El uso incorrecto puede provocar lesiones.
- La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
- Si se llena demasiado la tetera, puede salpicar agua hirviendo.
- El aparato solo debe utilizarse con el soporte suministrado.
- **PRECAUCIÓN**: Para evitar daños en el aparato, no utilice productos de limpieza agresivos. Utilice un paño suave y un detergente suave.
- **PRECAUCIÓN**: No utilice el aparato si la carcasa está dañada o presenta grietas visibles.
- **PRECAUCIÓN**: No utilice la tetera en un plano inclinado. No encienda la tetera si no hay agua en su interior. No mueva la tetera mientras esté encendida.
-  **PRECAUCIÓN**: Superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».
- Para mayor seguridad, te recomendamos usar una toma de corriente con una intensidad nominal de 10 A. Para evitar sobrecargas en el circuito, no conectes ningún otro electrodoméstico de alta potencia en el mismo circuito.

- No llenes el hervidor cuando esté sobre su base. Seca la parte inferior del cuerpo del hervidor antes de colocarlo sobre su base eléctrica.
- Nunca dejes el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Es necesario vigilar de cerca el aparato cuando se utilice cerca de niños o personas mayores.
- El hervidor eléctrico debe utilizarse sobre una superficie plana. No coloques este aparato sobre o cerca de un fogón de gas o eléctrico caliente, ni encima de otros aparatos eléctricos.
- No toques las superficies calientes del hervidor; utiliza el asa. Ten cuidado con el vapor que sale por la boquilla o la tapa, sobre todo al rellenarlo. No abras ni quites la tapa durante el ciclo de ebullición.
- No uses el hervidor para calentar nada que no sea agua. No lo llenes por encima del indicador «máx.». No pongas en marcha el hervidor si el nivel de agua está por debajo de la marca mínima.
- No dejes que el cable de alimentación cuelgue por el borde de la mesa ni toque superficies calientes. Guarda siempre el cable que sobre en el compartimento de la base.
- No sumerjas ninguna parte del aparato en agua u otros líquidos. No utilices el aparato con un alargador a menos que el cable haya sido revisado y comprobado por un técnico cualificado o un profesional de mantenimiento. Asegúrate siempre de que la tensión de la toma de corriente coincida con la indicada (solo CA) en el aparato.
- Desenchúfalo siempre de la toma de corriente en las siguientes situaciones: cuando no haya agua en el hervidor, al llenarlo de agua, cuando el hervidor no esté en uso, antes de limpiarlo o de moverlo.
- Si tu hervidor eléctrico se estropea, llama a nuestro número gratuito de atención al cliente para obtener información, o devuelve el hervidor al Departamento de Atención al Cliente para que lo revisen y lo reparen. Nunca repares el aparato por tu cuenta.
- **ADVERTENCIA**: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retires tú mismo la tapa inferior del cuerpo del hervidor ni de la base de alimentación.
- No utilices una base que no sea la suministrada. El uso de accesorios o complementos no recomendados por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
- No introduzcas ningún objeto en las ranuras ni en los orificios del hervidor.
- Este aparato es solo para uso doméstico. No lo uses al aire libre.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El hervidor solo debe usarse con la base suministrada.
- ¡Sigue las precauciones de seguridad anteriores!

Cómo utilizarlo

Si es la primera vez que lo usas o si llevas mucho tiempo sin utilizar el hervidor, te recomendamos que lo llenes hasta la marca máxima con agua fresca del grifo, lo hiervas y lo vacíes al menos dos veces, para eliminar cualquier partícula pequeña que pueda haber en su interior. No te bebas esta agua.

1. Tira hacia atrás del pestillo de la tapa para abrirla;
2. Saca el hervidor de la base y llénalo con la cantidad de agua que quieras (entre las marcas de mínimo y máximo). Cierra la tapa y vuelve a colocar el hervidor en la base;
3. Enchúfala a una toma de corriente y pulsa el botón de encendido para ponerla en marcha. La luz se encenderá para indicar que la tetera se está calentando;
4. La tetera y la luz indicadora se apagarán automáticamente una vez que el agua haya hervido;
5. Retira la tetera de la base para verter el agua.

NOTA: Nunca dejes que el hervidor hierva sin agua ni que el nivel de agua baje por debajo del mínimo o suba por encima del máximo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Tapa
2. Indicador de nivel de agua
3. Base de alimentación
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Asa

LIMPIEZA

Para alargar la vida útil del hervidor, limpia regularmente los depósitos de minerales que se formen en su interior.

Desenchúfalo siempre de la toma de corriente y deja que se enfríe antes de limpiarlo.

No uses productos químicos agresivos, lana de acero ni limpiadores abrasivos para limpiar el exterior y el interior del hervidor, ya que estos rayarán la superficie y desvanecerán el color exterior.

Procedimiento de limpieza:

1. Echa 0,5 l de vinagre blanco en el hervidor, llénalo con agua y déjalo reposar al menos una hora;

2. Vacía la solución del hervidor. Limpia cualquier resto de depósitos con un paño húmedo;
3. Llena el hervidor con agua limpia, ponla a hervir y luego tira el agua. Repite el proceso y el hervidor estará listo para usar;
4. Si es necesario, repite los pasos anteriores varias veces.
5. Puedes limpiar la superficie de la tetera con un paño húmedo y abrillantarla con un paño suave y seco;
6. Agarra la parte superior del filtro antical y tira hacia arriba para sacarlo. Lávalo con agua limpia y sécalo bien antes de volver a colocarlo en la tetera.

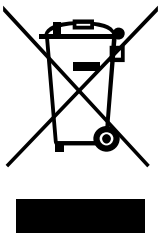
DATOS TÉCNICOS

Tensión: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potencia: 2200 W

Consumo en modo apagado	P_O	0.00	W
Consumo en modo de espera	P_{SB}	[N/A]	W
Función de gestión de energía	[N/A]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_O	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestión de residuos



El símbolo que aparece arriba y en el producto indica que este se clasifica como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse junto con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil.

La Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) (2012/19/UE) se ha establecido para reciclar los productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles, con el fin de minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Ponte en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación correcta de los aparatos eléctricos o electrónicos.

TOSTADORA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

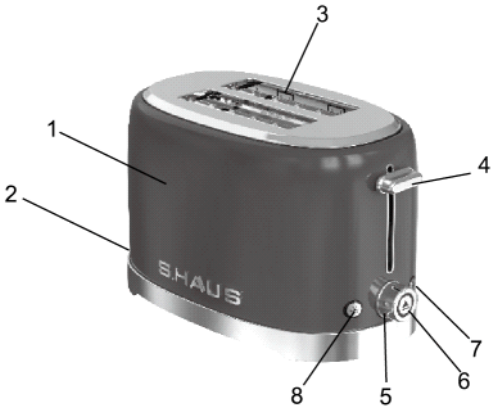
- Lee el manual de instrucciones antes de usar la tostadora y guárdalo para consultarlo más adelante.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  – cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  – casas de campo;
  – por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  – entornos de tipo bed and breakfast.
- El aparato no debe sumergirse.
-  **PRECAUCIÓN**: Superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».
- El aparato no debe utilizarse con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
- El pan puede quemarse, por lo que no debe utilizar la tostadora cerca o debajo de materiales combustibles, como cortinas.
- Para evitar una descarga eléctrica, no sumerjas ninguna parte de la tostadora, ni el enchufe ni el cable, en agua ni en ningún otro líquido.
- Ten mucho cuidado si el aparato está cerca de niños.
- No pierdas de vista el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Usa siempre el aparato sobre una superficie seca.
- No uses el aparato al aire libre.
- Desenchufa el aparato cuando no lo uses y antes de limpiarlo.
- No uses el aparato si está dañado o si alguna de sus funciones no funciona correctamente.

- No dejes que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una mesa o superficie de trabajo, y evita que toque una superficie caliente. Deja que el aparato se enfríe antes de enrollar el cable en el soporte.
- Asegúrate de que la tostadora no esté colocada sobre una superficie caliente. Solo mueve, tapa o guarda el aparato cuando se haya enfriado.
- Nunca coloques la tostadora cerca de un fogón de gas o eléctrico y asegúrate de que no entre en contacto con una cocina o un microondas.
- No utilices materiales de limpieza duros, afilados o abrasivos, ni un limpiador de hornos, para limpiar el aparato.
- El pan puede quemarse. Antes de usar la tostadora, asegúrate de que haya suficiente espacio para que circule el aire por encima y alrededor de ella. Asegúrate de que la tostadora no toque ninguna pared, cortina, toalla u otro material inflamable mientras esté en uso. Ten cuidado con las superficies sensibles al calor. Es recomendable usar un soporte aislante.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Úsalo solo para el fin para el que está destinado.
- Usa la tostadora solo cuando el recogemigas esté colocado. Debes limpiar el recogemigas con regularidad para evitar que se acumulen grandes cantidades de migas en su interior.
- No uses la tostadora con alimentos que contengan azúcar, mermelada o conservantes.
- El aparato es solo para uso en interiores.

ES

Descripción del producto

1. Cuerpo
2. Bandeja recogemigas extraíble
3. Ranura para el pan
4. Palanca deslizante
5. Temporizador de 6 posiciones
6. Botón de cancelación
7. Botón de la función de recalentamiento
8. Botón de la función de descongelación



Instrucciones de uso

1. Enchufa el cable de alimentación en la toma de corriente y enciende la tostadora.
2. Introduce hasta dos rebanadas de pan en la ranura de tostado.
3. Usa el regulador de tostado para seleccionar el grado deseado entre 1 y 6 (1 = el más claro; 6 = el más oscuro). Se recomienda el nivel 3 para el primer uso.El grado de tostado elegido depende del tipo de pan y de tus gustos personales.
4. Presiona la palanca de tostado hacia abajo hasta que encaje. Se enciende la luz indicadora y el proceso de tostado comienza automáticamente.Recuerda que la palanca de tostado no se bloqueará si el enchufe no está conectado a la toma de corriente y la tostadora no está encendida.
5. La tostadora se apaga automáticamente y el pan tostado sale solo cuando se alcanza el grado de tostado deseado.

   Siempre puedes usar el botón de «cancelación» para detener el proceso de tostado.

   Tostar pan congelado: Para tostar pan congelado, introduce la rebanada de pan en la ranura y usa el control eléctrico de tostado para seleccionar el grado de tostado que quieras. Presiona la palanca de tostado hacia abajo hasta que encaje. A continuación, pulsa el botón «Congelado». El LED que hay junto a este botón se enciende durante el proceso de tostado. El proceso de tostado comienza.

   Calentar pan: La tostadora puede calentar pan sin tostarlo. Introduce el pan en la ranura y usa el control eléctrico de tostado para seleccionar el grado de tostado que quieras. Presiona la palanca de tostado hacia abajo hasta que encaje. A continuación, pulsa el botón «Recalentar».

   El LED que hay junto a este botón se ilumina durante el proceso de calentamiento.

   Empieza el proceso de tostado.

   ¡No toques la rejilla de calentamiento durante el proceso, ya que se calienta mucho!

   No coloques panecillos ni otros productos directamente sobre la ranura de tostado.

Mantenimiento y limpieza

1. Antes de limpiar, asegúrate de haber apagado el aparato y de haber desconectado el enchufe y el cable de la toma de corriente. Deja que la tostadora se enfríe primero.
2. Para limpiar el recogemigas, sácalo por la parte inferior del aparato. Vacíalo y vuelve a colocarlo antes de volver a usar la tostadora.
3. Limpia el exterior de la tostadora con un paño ligeramente húmedo y sécalo con un paño suave. ¡Nunca sumerjas la tostadora en agua para limpiarla!
4. Para limpiar el interior, dale la vuelta y sacúdela sobre el fregadero hasta que caigan todas las migas que se hayan quedado pegadas.

Limpia el recogemigas con regularidad para evitar que se acumulen migas en el interior.

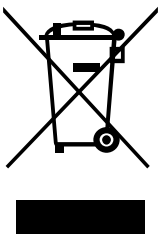
DATOS TÉCNICOS

Tensión: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potencia: 820-980 W

Consumo en modo apagado	P_O	0.00	W
Consumo en modo de espera	P_{SB}	[N/A]	W
Función de gestión de energía	[N/A]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_O	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestión de residuos



El símbolo que aparece arriba y en el producto indica que este se clasifica como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse junto con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil.

La Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) (2012/19/UE) se ha establecido para reciclar los productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles, con el fin de minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Ponte en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación correcta de los aparatos eléctricos o electrónicos.

CHALEIRA DE ÁGUA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Lê as instruções com atenção e guarda-as num local seguro.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  – cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  – casas de quinta;
  – por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  – ambientes de tipo bed and breakfast.
- O aparelho não deve ser imerso.
- **ADVERTÊNCIA**: Evite derramar líquidos sobre o conector.
- **ADVERTÊNCIA**: O uso indevido pode causar ferimentos.
- A superfície do elemento de aquecimento fica sujeita a calor residual após o uso.
- Se a chaleira estiver muito cheia, a água a ferver pode ser ejetada.
- O aparelho só deve ser usado com o suporte fornecido.
- **CUIDADO**: Para evitar danos ao aparelho, não utilize produtos de limpeza agressivos durante a limpeza. Utilize um pano macio e um detergente suave.
- **CUIDADO**: Não utilize o aparelho se o invólucro estiver danificado ou apresentar fissuras visíveis.
- **CUIDADO**: Não utilize a chaleira em superfícies inclinadas. Não ligue a chaleira se não houver água dentro dela. Não mova a chaleira enquanto estiver ligada.
-  **CUIDADO**: Superfícies quentes. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.
- Para obter instruções detalhadas sobre como limpar as superfícies em contacto com alimentos, consulte a secção «Limpeza e manutenção».

- Para maior segurança, recomendamos que uses uma tomada com uma corrente nominal de 10 A. Para evitar sobrecargas no circuito, não ligues outro aparelho de alta potência no mesmo circuito.
- Não enches a chaleira quando estiver na base. Seca a parte de baixo do corpo da chaleira antes de a colocares na base elétrica.
- Nunca deixes o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- É necessária uma supervisão atenta quando o aparelho estiver a ser utilizado perto de crianças ou de pessoas idosas.
- A chaleira elétrica deve ser utilizada numa superfície plana. Não coloques este aparelho em cima ou perto de um fogão a gás ou elétrico quente, nem em cima de outros aparelhos elétricos.
- Não toques nas superfícies quentes da chaleira; usa a pega. Tem cuidado com o vapor que sai do bico ou da tampa, especialmente durante o reabastecimento. Não abras nem retires a tampa durante o ciclo de ebulição.
- Não uses a chaleira para aquecer nada além de água. Não enchas acima do indicador «max». Não ligues a chaleira se o nível de água estiver abaixo da marca mínima.
- Não deixes o cabo de alimentação pendurado na borda da mesa nem a tocar em superfícies quentes. Guarda sempre qualquer parte excedente do cabo de alimentação no compartimento da base.
- Não mergulhes nenhuma parte do aparelho em água ou outros líquidos. Não uses o teu aparelho com um cabo de extensão, a menos que o cabo tenha sido verificado e testado por um técnico ou profissional de assistência qualificado. Certifica-te sempre de que a tensão da tomada corresponde à tensão (apenas CA) indicada no aparelho.
- Desliga sempre da tomada nas seguintes situações: quando não houver água na chaleira, ao encher com água, quando a chaleira não estiver a ser utilizada, antes de limpar ou deslocar a chaleira.
- Se a tua chaleira elétrica ficar danificada, liga para o nosso número gratuito de assistência ao cliente para obter informações ou devolve a chaleira ao Departamento de Apoio ao Cliente para análise e reparação. Nunca repares o aparelho por conta própria.
- **ADVERTÊNCIA**: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não retires por conta própria a tampa inferior do corpo da chaleira nem da base de alimentação.
- Não uses uma base diferente da que foi fornecida. A utilização de acessórios ou complementos não recomendados pelo fabricante pode provocar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Não insiras nenhum objeto nas ranhuras ou orifícios da chaleira.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não o uses no exterior.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A chaleira só deve ser utilizada com o suporte fornecido.
- Por favor, segue as precauções de segurança acima indicadas!

Como usar

Se for a primeira vez que usas a chaleira ou se não a usares há muito tempo, recomenda-se que a enchas até à marca máxima com água fresca da torneira, a fizes ferver e a esvazies pelo menos duas vezes, para remover quaisquer pequenas partículas. Não bebas esta água.

1. Puxa o dispositivo de bloqueio da tampa para trás para a abrir;
2. Retira a chaleira da base e enche-a com a quantidade de água que quiseres (entre as marcas mínima e máxima). Fecha a tampa e volta a colocar a chaleira na base;
3. Liga à tomada e carrega no botão «On» para ligar a chaleira. A luz acende-se para indicar que a chaleira está a aquecer;
4. A chaleira e a luz indicadora desligam-se automaticamente assim que a água ferver;
5. Retira a chaleira da base para servir a água.

NOTA: Nunca deixes a chaleira ferver sem água, nem deixes o nível da água descer abaixo do nível mínimo ou subir acima do nível máximo.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



1. Tampa
2. Indicador de nível de água
3. Base de alimentação
4. Botão On/Off
5. Pega

LIMPEZA

Para prolongar a vida útil da chaleira, limpa regularmente os depósitos minerais no interior da mesma.

Desliga sempre da tomada e deixa arrefecer antes de limpar.

Não uses produtos químicos agressivos, palha de aço ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o exterior e o interior da chaleira, pois estes riscam a superfície e desbotam a cor exterior.

Procedimento de limpeza:

1. Deita 0,5 L de vinagre branco na chaleira, enche-a com água e deixa repousar durante pelo menos uma hora;

2. Esvazia a solução da chaleira. Limpa quaisquer resíduos que tenham ficado com um pano húmido;
3. Enche a chaleira com água limpa, leva ao lume até ferver e, em seguida, deita fora a água. Repete o processo e a chaleira estará pronta a usar;
4. Se for preciso, repete os passos acima várias vezes.
5. Podes limpar a superfície da chaleira com um pano húmido e dar-lhe um polimento com um pano macio e seco;
6. Agarra na parte de cima do filtro anticalcário e puxa para cima para o retirar. Lava-o com água limpa e seca-o bem antes de o voltar a colocar na chaleira.

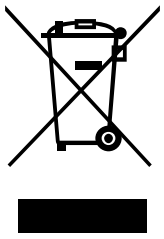
DADOS TÉCNICOS

Tensão: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potência: 2200 W

Consumo em modo desligado	P_O	0.00	W
Consumo em modo de espera	P_{SB}	[N/A]	W
Função de gestão de energia	[N/A]		
Tempo para entrar automaticamente no modo desligado	T_O	[N/A]	Min
Tempo para entrar automaticamente no modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestão de resíduos



O símbolo acima e presente no produto significa que este é classificado como equipamento elétrico ou eletrónico e não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil.

A Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) (2012/19/UE) foi criada para reciclar produtos utilizando as melhores técnicas de valorização e reciclagem disponíveis, de forma a minimizar o impacto no ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o aumento dos resíduos enviados para aterros. Contacta as autoridades locais para obteres informações sobre a eliminação correta de equipamentos elétricos ou eletrónicos.

TORRADEIRA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

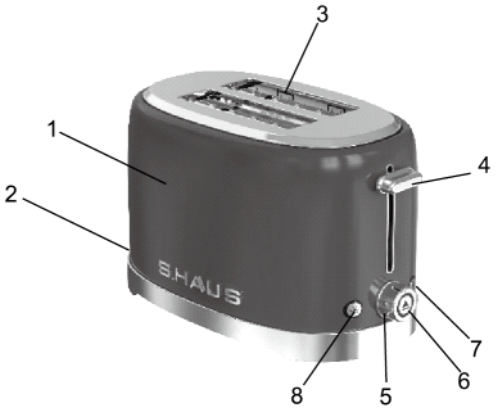
- Por favor, lê o manual de instruções antes de usares a torradeira e guarda-o para referência.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  – cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  – casas de quinta;
  – por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  – ambientes de tipo bed and breakfast.
- O aparelho não deve ser imerso.
-  **CUIDADO**: Superfícies quentes. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.
- Para obter instruções detalhadas sobre como limpar as superfícies em contacto com alimentos, consulte a secção «Limpeza e manutenção».
- O aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- O pão pode queimar, por isso não utilize a torradeira perto ou por baixo de materiais combustíveis, como cortinas.
- Para evitar um choque elétrico, não mergulhes nenhuma parte da torradeira, nem a ficha nem o cabo, em água ou qualquer outro líquido.
- Tem muito cuidado se o aparelho estiver perto de crianças.
- Fica de olho no aparelho enquanto estiver a ser utilizado.
- Utiliza sempre o aparelho numa superfície seca.
- Não uses o aparelho ao ar livre.
- Desliga a ficha da tomada quando a torradeira não estiver a ser utilizada e antes de a limpar.

- Não uses o aparelho se estiver danificado ou se alguma função estiver a funcionar mal.
- Não deixes o cabo de alimentação pendurado na borda de uma mesa ou superfície de trabalho, e não deixes que toque numa superfície quente. Deixa o aparelho arrefecer antes de enrolar o cabo no suporte.
- Certifica-te de que a torradeira não está colocada sobre uma superfície quente. Só deves mover, cobrir ou guardar o aparelho quando este já tiver arrefecido.
- Nunca coloques a torradeira perto de um fogão a gás ou elétrico e certifica-te de que não entra em contacto com um fogão ou micro-ondas.
- Não uses materiais de limpeza duros, afiados ou abrasivos, nem um produto de limpeza para fornos, para limpar o aparelho.
- O pão pode queimar. Antes de usares a torradeira, certifica-te de que há espaço suficiente para o ar circular por cima e à sua volta. Certifica-te de que a torradeira não toca em nenhuma parede, cortina, toalha ou outro material inflamável quando estiver a ser utilizada. Tem cuidado com superfícies sensíveis ao calor. É aconselhável usar um suporte isolante.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Usa-o apenas para o fim a que se destina.
- Usa a torradeira apenas quando o recolhedor de migalhas estiver colocado. Deves limpar o recolhedor de migalhas regularmente para evitar que se acumulem grandes quantidades de migalhas no seu interior.
- Não uses a torradeira para alimentos que contenham açúcar, compota ou conservantes.
- O aparelho destina-se apenas a uso em interiores.

PT

Descrição do produto

1. Corpo
2. Tabuleiro recolhível para migalhas
3. Ranhura para o pão
4. Alavanca deslizante
5. Temporizador com 6 posições
6. Botão «Cancelar»
7. Botão da função «Reaquecer»
8. Botão da função «Descongelar»



Instruções de utilização

1. Liga a ficha e o cabo à tomada e liga a torradeira.
2. Coloca até duas fatias de pão na ranhura de torragem.
3. Usa o botão de controlo de torragem para selecionar o grau de torragem desejado entre 1 e 6 (1 = mais claro; 6 = mais escuro). Recomenda-se o nível 3 na primeira utilização.O grau de torragem escolhido depende do tipo de pão e do gosto de cada um.
4. Puxa a alavanca de torragem para baixo até encaixar. A luz indicadora acende-se e o processo de torrar começa automaticamente.Lembra-te de que a alavanca de torrar não encaixa se a ficha não estiver ligada à tomada e a torradeira não estiver ligada.
5. A torradeira desliga-se automaticamente e o pão torrado é ejetado quando o grau de torragem desejado for atingido.

   Podes usar sempre o botão «cancelar» para interromper o processo de torragem.

   Tostar pão congelado: Para tostar pão congelado, coloca a fatia de pão na ranhura de tostagem e usa o controlo elétrico de tostagem para selecionar o grau de tostagem que queres. Puxa a alavanca de tostagem para baixo até encaixar. Depois, carrega no botão «Congelado». O LED ao lado deste botão acende-se durante o processo de tostagem. O processo de tostagem começa.

   Aquecer pão: A torradeira pode aquecer pão sem o torrar. Coloca o pão na ranhura de torragem e usa o controlo elétrico de douramento para selecionar o grau de douramento que queres. Puxa a alavanca de torragem para baixo até encaixar. Depois, carrega no botão «Reaquecer».

   O LED ao lado deste botão acende-se durante o processo de aquecimento.

   O processo de torragem começa.

   Não toques na grelha de aquecimento durante o processo, pois fica muito quente!

   Não coloques pãezinhos, etc., diretamente na abertura de torragem.

Manutenção e limpeza

1. Antes de limpar, certifica-te de que desligaste o aparelho e retiraste a ficha e o cabo da tomada. Deixa a torradeira arrefecer primeiro.
2. Para limpar o recolhedor de migalhas, puxa-o para fora por baixo do aparelho. Esvazia-o e volta a inseri-lo antes de voltares a usar a torradeira.
3. Limpa o exterior da torradeira com um pano ligeiramente húmido e seca com um pano macio. Nunca mergulhes a torradeira em água para a limpar!
4. Para limpar o interior, vira-a ao contrário e sacode-a sobre o lavatório até que as migalhas que estiverem presas no interior caiam.

   Limpa o recolhedor de migalhas regularmente para evitar que estas se acumulem no interior.

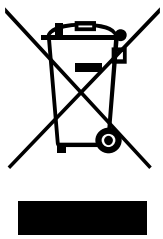
DADOS TÉCNICOS

Tensão: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potência: 820-980 W

Consumo em modo desligado	P_O	0.00	W
Consumo em modo de espera	P_{SB}	[N/A]	W
Função de gestão de energia	[N/A]		
Tempo para entrar automaticamente no modo desligado	T_O	[N/A]	Min
Tempo para entrar automaticamente no modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestão de resíduos



O símbolo acima e no produto significa que este é classificado como equipamento elétrico ou eletrónico e não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil.

A Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) (2012/19/UE) foi criada para reciclar produtos utilizando as melhores técnicas de valorização e reciclagem disponíveis, de forma a minimizar o impacto no ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o aumento dos aterros. Contacta as autoridades locais para obteres informações sobre a eliminação correta de equipamentos elétricos ou eletrónicos.

BOLLITORE D'ACQUA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggi attentamente le istruzioni e conservale in un posto sicuro.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
  – cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  – case coloniche;
  – da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  – ambienti di tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
- **AVVERTENZA**: evitare di versare liquidi sul connettore.
- **AVVERTENZA**: un uso improprio può causare lesioni.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
- **ATTENZIONE**: per evitare danni all'apparecchio, non utilizzare detergenti aggressivi durante la pulizia. Utilizzare un panno morbido e un detergente delicato.
- **ATTENZIONE**: non utilizzare l'apparecchio se l'involucro è danneggiato o presenta crepe visibili.
- **ATTENZIONE**: non utilizzare il bollitore su una superficie inclinata. Non accendere il bollitore se non contiene acqua. Non spostare il bollitore mentre è acceso.
-  **ATTENZIONE**: superfici calde. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione “Pulizia e manutenzione”.
- Per una maggiore sicurezza, ti consigliamo di usare una presa con una corrente nominale di 10 A. Per evitare il sovraccarico del circuito, non collegare altri elettrodomestici ad alta potenza allo stesso circuito.

- Non riempire il bollitore quando è sulla base. Asciuga il fondo del corpo del bollitore prima di posizionarlo sulla base di alimentazione.
- Non lasciare mai l'elettrodomestico incustodito mentre è in funzione.
- È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini o persone anziane.
- Il bollitore elettrico deve essere utilizzato su una superficie piana. Non posizionare questo apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico acceso, né sopra altri elettrodomestici.
- Non toccare le superfici calde del bollitore, usa il manico. Fai attenzione al vapore che fuoriesce dal beccuccio o dal coperchio, specialmente durante il riempimento. Non aprire né rimuovere il coperchio durante il ciclo di ebollizione.
- Non usare il bollitore per riscaldare nulla che non sia acqua. Non riempire oltre l'indicatore "max". Non azionare il bollitore se il livello dell'acqua è al di sotto del segno minimo.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o tocchi superfici calde. Riponi sempre la parte in eccesso del cavo di alimentazione nell'apposito vano della base.
- Non immergere alcuna parte dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non usare l'apparecchio con una prolunga a meno che il cavo non sia stato controllato e testato da un tecnico qualificato o da un addetto all'assistenza. Assicurati sempre che la tensione della presa di corrente corrisponda a quella (solo CA) indicata sull'apparecchio.
- Scollega sempre la spina dalla presa nelle seguenti condizioni: quando non c'è acqua nel bollitore, durante il riempimento, quando il bollitore non è in uso, prima di pulirlo o spostarlo.
- Se il tuo bollitore elettrico si danneggia, chiama il nostro numero gratuito di assistenza clienti per informazioni, oppure restituisci il bollitore al Servizio Clienti per un controllo e una riparazione. Non riparare mai l'apparecchio da solo.
- **AVVERTENZA**: Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non rimuovere da solo il coperchio inferiore del corpo del bollitore o della base di alimentazione.
- Non utilizzare una base diversa da quella in dotazione. L'uso di accessori o componenti non raccomandati dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Non inserire alcun oggetto nelle fessure o nei fori del bollitore.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzarlo all'aperto.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Il bollitore deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
- Segui le precauzioni di sicurezza sopra indicate!

Come si usa

Se è la prima volta che lo usi o se non lo usi da molto tempo, ti consiglio di riempire il bollitore fino al segno massimo con acqua fresca del rubinetto, farlo bollire e svuotarlo almeno due volte, per eliminare eventuali piccole particelle. Non bere quest'acqua.

1. Tira indietro il dispositivo di blocco sul coperchio per aprirlo;
2. Rimuovi il bollitore dalla base e riempilo con la quantità d'acqua desiderata (tra il segno minimo e quello massimo). Chiudi il coperchio e rimetti il bollitore sulla base;
3. Collega il bollitore a una presa di corrente e premi l'interruttore "On" per accenderlo. La spia si accenderà per indicare che il bollitore si sta riscaldando;
4. Il bollitore e la spia si spegneranno automaticamente una volta che l'acqua avrà raggiunto il bollore;
5. Rimuovi il bollitore dalla base per versare l'acqua.

NOTA: Non lasciare mai che il bollitore si svuoti completamente o che il livello dell'acqua scenda al di sotto del minimo, né che superi il massimo.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Coperchio
2. Indicatore di livello dell'acqua
3. Base di alimentazione
4. Interruttore On/Off
5. Manico

PULIZIA

Per prolungare la durata del bollitore, pulisci regolarmente i depositi di calcare all'interno.

Stacca sempre la spina dalla presa e lascia raffreddare il bollitore prima di pulirlo.

Non usare prodotti chimici aggressivi, lana d'acciaio o detergenti abrasivi per pulire l'esterno e l'interno del bollitore, poiché potrebbero graffiare la superficie e sbiadire il colore esterno.

Procedura di pulizia:

1. Versa 0,5 L di aceto bianco nel bollitore, poi riempilo d'acqua e lascialo riposare per almeno un'ora;

2. Svuota il bollitore dalla soluzione. Rimuovi eventuali residui con un panno umido;
3. Riempi il bollitore con acqua pulita, portala a ebollizione e poi getta via l'acqua. Ripeti l'operazione e il bollitore sarà pronto per l'uso;
4. Se necessario, ripeti i passaggi precedenti più volte.
5. La superficie del bollitore può essere pulita con un panno umido e lucidata con un panno morbido e asciutto;
6. Afferra la parte superiore del filtro anticalcare e tiralo verso l'alto per rimuoverlo. Lavalo con acqua pulita e asciugalo bene prima di rimetterlo nel bollitore.

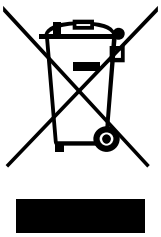
DATI TECNICI

Tensione: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potenza: 2200 W

Potenza in modalità spenta	P_O	0.00	W
Potenza in modalità standby	P_{SB}	[N/A]	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[N/A]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_O	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestione dei rifiuti



Il simbolo qui sopra e riportato sul prodotto indica che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile.

La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/UE) è stata introdotta per riciclare i prodotti utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili, al fine di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare eventuali sostanze pericolose ed evitare l'aumento dei rifiuti in discarica. Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto delle apparecchiature elettriche o elettroniche.

TOSTAPANE

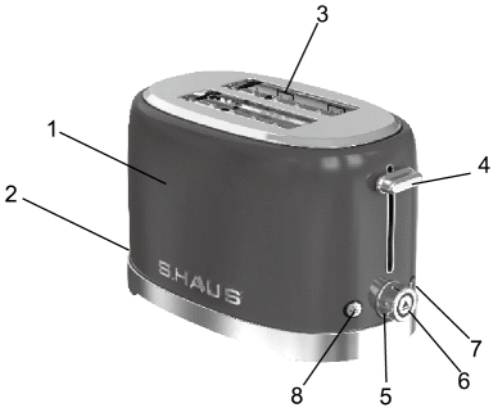
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggi il manuale d’uso prima di usare il tostapane e conservalo per riferimento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
  – cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  – case coloniche;
  – da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  – ambienti di tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
-  **ATTENZIONE**: superfici calde. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione “Pulizia e manutenzione”.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Il pane potrebbe bruciarsi, pertanto non utilizzare il tostapane vicino o sotto materiali combustibili, come tende.
- Per evitare scosse elettriche, non immergere nessuna parte del tostapane, né la spina né il cavo, nell’acqua o in altri liquidi.
- Fai molta attenzione se l’apparecchio si trova vicino a dei bambini.
- Tieni d’occhio l’apparecchio mentre è in funzione.
- Usa sempre l’apparecchio su una superficie asciutta.
- Non usare l’apparecchio all’aperto.
- Stacca la spina dalla presa quando il tostapane non è in uso e prima di pulirlo.
- Non usare l’apparecchio se è danneggiato o se una qualsiasi funzione non funziona correttamente.

- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolare dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro e non farlo entrare in contatto con superfici calde. Lascia raffreddare l'apparecchio prima di avvolgere il cavo sul portacavo.
- Assicurati che il tostapane non sia appoggiato su una superficie calda. Sposta, copri o riponi l'apparecchio solo quando si è raffreddato.
- Non posizionare mai il tostapane vicino a un fornello a gas o elettrico e assicurati che non entri in contatto con un fornello o un forno a microonde.
- Non usare materiali di pulizia duri, affilati o abrasivi né detergenti per forni per pulire l'apparecchio.
- Il pane può bruciarsi. Prima di usare il tostapane, assicurati che ci sia spazio sufficiente per far circolare l'aria sopra e intorno ad esso. Assicurati che il tostapane non tocchi pareti, tende, asciugamani o altri materiali infiammabili mentre è in funzione. Fai attenzione alle superfici sensibili al calore. Si consiglia di utilizzare un supporto isolante.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico. Usalo solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Usa il tostapane solo quando il raccoglitore di briciole è inserito. Pulisci regolarmente il raccoglitore di briciole per evitare che si formino grossi accumuli all'interno.
- Non usare il tostapane per alimenti contenenti zucchero, marmellata o conservanti.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.

Descrizione del prodotto

1. Corpo
2. Vassoio raccogli briciole estraibile
3. Vano per il pane
4. Leva scorrevole
5. Timer a 6 impostazioni
6. Pulsante di annullamento
7. Pulsante della funzione di riscaldamento
8. Pulsante della funzione di scongelamento



Istruzioni per l'uso

1. Inserisci la spina e il cavo di alimentazione nella presa e accendi il tostapane.
2. Inserisci fino a due fette di pane nell'apposito alloggiamento.
3. Usa la manopola di regolazione della tostatura per selezionare il grado di doratura desiderato tra 1 e 6 (1 = doratura più chiara; 6 = doratura più scura). Per il primo utilizzo si consiglia il livello 3.Il grado di doratura scelto dipende dal tipo di pane e dai gusti personali.
4. Premi la leva di tostatura verso il basso fino a quando non scatta in posizione. La spia si accende e il processo di tostatura inizia automaticamente.Ricorda che la leva di tostatura non si bloccherà se la spina non è inserita nella presa e il tostapane non è acceso.
5. Il tostapane si spegne automaticamente e il pane tostato viene espulso quando si raggiunge il grado di doratura desiderato.

   Puoi sempre usare il pulsante "annulla" per interrompere il processo di tostatura.

   Tostatura del pane congelato: per tostare il pane congelato, inserisci la fetta di pane nell'apposito vano e usa il comando elettrico di tostatura per selezionare il grado di doratura desiderato. Premi la leva di tostatura verso il basso finché non scatta in posizione. Poi premi il pulsante "Frozen". Il LED accanto a questo pulsante si accende durante il processo di tostatura. Il processo di tostatura ha inizio.

   Riscaldare il pane: Il tostapane può riscaldare il pane senza tostarlo. Inserisci il pane nell'apposito alloggiamento e usa il comando elettrico di doratura per selezionare il grado di doratura che preferisci. Premi la leva di tostatura verso il basso finché non scatta in posizione. Poi premi il pulsante "Riscaldare".

   Il LED accanto a questo pulsante si accende durante il processo di riscaldamento.

   Il processo di tostatura ha inizio.

   Non toccare la griglia di riscaldamento durante il processo, poiché diventa molto calda!

   Non appoggiare panini o simili direttamente sull'apertura per la tostatura.

Manutenzione e pulizia

1. Prima di pulire, assicurati di aver spento l'apparecchio e di aver staccato la spina e il cavo dalla presa. Lascia raffreddare il tostapane.
2. Per pulire il raccoglitore di briciole, estrailo dalla parte inferiore dell'apparecchio. Svuotalo e reinseriscilo prima di riutilizzare il tostapane.
3. Pulisci l'esterno del tostapane con un panno leggermente umido e asciugalo con un panno morbido. Non immergere mai il tostapane nell'acqua per pulirlo!
4. Per pulire l'interno, capovolgilo e scuotilo sopra il lavandino finché le briciole attaccate all'interno non cadono.

Pulisci regolarmente il raccoglitore di briciole per evitare che si accumulino all'interno.

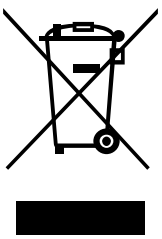
DATI TECNICI

Tensione: 220-240 V~ 50/60 Hz

Potenza: 820-980 W

Potenza in modalità spenta	P_O	0.00	W
Potenza in modalità standby	P_{SB}	[N/A]	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[N/A]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_O	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestione dei rifiuti



Il simbolo riportato sopra e sul prodotto indica che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile.

La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/UE) è stata introdotta per riciclare i prodotti utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili, al fine di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare eventuali sostanze pericolose ed evitare l'aumento dei rifiuti in discarica. Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto delle apparecchiature elettriche o elettroniche.

CEAIUL DE ApĂ

INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
  – bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
  – ferme;
  – de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
  – medii de tip pensiune.
- Aparatul nu trebuie scufundat în apă.
- **AVERTISMENT**: Evitați vărsarea de lichide pe conector.
- **AVERTISMENT**: Utilizarea necorespunzătoare poate provoca leziuni.
- Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.
- Dacă ceainicul este umplut excesiv, apa clocotită poate fi ejectată.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu suportul furnizat.
- **ATENȚIE**: Pentru a preveni deteriorarea aparatului, nu utilizați agenți de curățare agresivi la curățare. Utilizați o cârpă moale și un detergent ușor.
- **ATENȚIE**: Nu utilizați aparatul dacă carcasa este deteriorată sau prezintă fisuri vizibile.
- **ATENȚIE**: Nu utilizați ceainicul pe o suprafață înclinată. Nu porniți ceainicul dacă nu există apă în interiorul acestuia. Nu mutați ceainicul în timp ce este pornit.
-  **ATENȚIE**: Suprafețe fierbinți. Suprafețele se pot încălzi în timpul utilizării.
- Pentru instrucțiuni detaliate privind curățarea suprafețelor care intră în contact cu alimentele, consultați secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Pentru o protecție suplimentară, vă recomandăm utilizarea unei prize cu un curent nominal de 10 A. Pentru a evita suprasolicitarea circuitului, nu folosiți un alt aparat cu putere mare pe același circuit.

- Nu umpleți ceainicul când se află pe soclu. Uscați partea inferioară a corpului ceainicului înainte de a-l așeza pe soclu.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este utilizat în preajma copiilor sau a persoanelor cu dizabilități.
- Ceainicul electric trebuie utilizat pe o suprafață plană. Nu așezați acest aparat pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric încins, nici deasupra altor aparate electrice.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți ale ceainicului; folosiți mânerul. Aveți grijă la aburul emis din gura de scurgere sau din capac, în special în timpul reumplerii. Nu deschideți și nu îndepărtați capacul în timpul ciclului de fierbere.
- Nu folosiți ceainicul pentru a încălzi altceva decât apă. Nu umpleți peste indicatorul „max”. Nu folosiți ceainicul dacă nivelul apei este sub marcajul minim.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețe fierbinți. Depozitați întotdeauna porțiunea în exces a cablului de alimentare în compartimentul bazei.
- Nu scufundați nicio parte a aparatului în apă sau în alte lichide. Nu utilizați aparatul cu un prelungitor decât dacă acesta a fost verificat și testat de un tehnician calificat sau de un reprezentant al serviciului de service. Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea prizei de alimentare corespunde cu cea (numai curent alternativ) marcată pe aparat.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză în următoarele situații: când nu există apă în ceainic, în timpul umplerii cu apă, când ceainicul nu este în uz, înainte de curățare sau de mutarea ceainicului.
- Dacă fierbătorul dvs. electric se defectează, vă rugăm să sunați la numărul nostru gratuit de asistență pentru clienți pentru informații sau să returnați fierbătorul la Departamentul de Servicii Clienți pentru verificare și reparație. Nu reparați niciodată aparatul singur.
- **AVERTISMENT**: Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu îndepărtați singur capacul inferior al corpului fierbătorului sau al bazei de alimentare.
- Nu utilizați o bază de alimentare diferită de cea furnizată. Utilizarea accesoriilor sau a componentelor care nu sunt recomandate de producător poate duce la incendiu, șoc electric sau vătămări corporale.
- Nu introduceți niciun obiect în fantele sau orificiile fierbătorului.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în aer liber.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Fierbătorul trebuie utilizat numai cu suportul furnizat.
- Vă rugăm să respectați măsurile de siguranță de mai sus!

Mod de utilizare

La prima utilizare sau dacă nu ați folosit ceainicul o perioadă îndelungată, se recomandă să umpleți ceainicul până la marcajul maxim cu apă proaspătă de la robinet, să o fierbeți și să goliți ceainicul de cel puțin două ori, pentru a elimina eventualele particule mici. Nu beți această apă.

1. Trageți dispozitivul de blocare de pe capac înapoi pentru a-l deschide;
2. Scoateți ceainicul de pe soclu și umpleți-l cu cantitatea dorită de apă (între marcajele minim și maxim). Închideți capacul și așezați ceainicul înapoi pe soclu;
3. Conectați aparatul la o priză de curent și apăsați butonul de pornire pentru a porni ceainicul. Indicatorul luminos se va aprinde pentru a indica faptul că ceainicul se încălzește;
4. Ceainicul și indicatorul luminos se vor opri automat odată ce apa a fiert;
5. Scoateți ceainicul de pe soclu pentru a turna apa.

NOTĂ: Nu lăsați niciodată ceainicul să fiarbă fără apă și nu permiteți ca nivelul apei să scadă sub nivelul minim sau să depășească nivelul maxim.

DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Capac
2. Indicator de nivel al apei
3. Baza de alimentare
4. Buton de pornire/oprire
5. Mâner

CURĂȚARE

Pentru a prelungi durata de viață a ceainicului, vă rugăm să curățați regulat depunerile minerale din interiorul acestuia.

Deconectați întotdeauna aparatul de la priză și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.

Nu folosiți substanțe chimice agresive, vată de oțel sau detergenți abrazivi pentru a curăța exteriorul și interiorul fierbătorului, deoarece acestea vor zgâria suprafața și vor decolora exteriorul.

Procedura de curățare:

1. Turnați 0,5 L de oțet alb în ceainic, apoi umpleți-l cu apă și lăsați-l să stea cel puțin o oră;
2. Goliți soluția din ceainic. Ștergeți eventualele depuneri rămase cu o cârpă umedă;
3. Umpleți ceainicul cu apă curată, aduceți-o la fierbere și apoi aruncați apa. Repetați procedura, iar ceainicul va fi gata de utilizare;
4. Dacă este necesar, repetați pașii de mai sus de mai multe ori.
5. Suprafața fierbătorului poate fi ștersă cu o cârpă umedă și lustruită cu o cârpă moale și uscată;
6. Apucați partea superioară a filtrului anticalcar și trageți în sus pentru a-l scoate. Spălați-l cu apă curată și uscați-l bine înainte de a-l repune în fierbător.

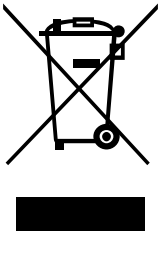
DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240 V~ 50/60 Hz

Putere: 2200 W

Consum în modul oprit	P_O	0.00	W
Consum în modul standby	P_{SB}	[N/A]	W
Funcție de gestionare a energiei	[N/A]		
Timpul până la intrarea automată în modul oprit	T_O	[N/A]	Min
Timpul până la intrarea automată în modul standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestionarea deșeurilor



Simbolul de mai sus și cel de pe produs indică faptul că produsul este clasificat ca echipament electric sau electronic și nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere sau comerciale la sfârșitul duratei sale de viață utile.

Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) (2012/19/UE) a fost adoptată pentru a recicla produsele utilizând cele mai bune tehnici disponibile de recuperare și reciclare, în vederea minimizării impactului asupra mediului, a tratării substanțelor periculoase și a evitării creșterii volumului de deșeuri depozitate în gropi de gunoi. Contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea corectă a echipamentelor electrice sau electronice.

PRĂJITOR DE PÂINE

INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

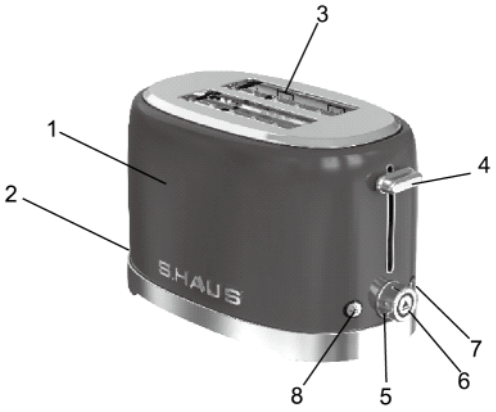
- Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a folosi prăjitorul de pâine și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
  – bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
  – ferme;
  – de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
  – medii de tip pensiune.
- Aparatul nu trebuie scufundat în apă.
-  **ATENȚIE**: Suprafețe fierbinți. Suprafețele se pot încălzi în timpul utilizării.
- Pentru instrucțiuni detaliate privind curățarea suprafețelor care intră în contact cu alimentele, consultați secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Aparatul nu trebuie utilizat cu un temporizator extern sau un sistem de telecomandă separat.
- Pâinea se poate arde, de aceea nu utilizați prăjitorul de pâine în apropierea sau sub materiale combustibile, cum ar fi perdelele.
- Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați nicio parte a prăjitorului de pâine, nici ștecherul și cablul de alimentare în apă sau în orice alt lichid.
- Vă rugăm să fiți extrem de atenți dacă aparatul se află în apropierea copiilor.
- Vă rugăm să supravegheați aparatul în timpul utilizării.
- Folosiți întotdeauna aparatul pe o suprafață uscată.
- Nu folosiți aparatul în aer liber.
- Scoateți ștecherul din priză atunci când prăjitorul de pâine nu este utilizat și înainte de curățare.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau dacă vreo funcție este defectuoasă.

- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea unei mese sau a unei suprafețe de lucru și nu permiteți ca acesta să atingă o suprafață fierbinte. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a înfășura cablul pe suportul pentru cablu.
- Asigurați-vă că prăjitorul de pâine nu este așezat pe o suprafață fierbinte. Mutați, acoperiți sau depozitați aparatul numai după ce s-a răcit.
- Nu așezați niciodată prăjitorul de pâine lângă un arzător cu gaz sau electric și asigurați-vă că nu intră în contact cu un aragaz sau cu un cuptor cu microunde.
- Nu folosiți materiale de curățare dure, ascuțite sau abrazive, nici un produs de curățat pentru cuptor, pentru a curăța aparatul.
- Pâinea se poate arde. Înainte de a utiliza prăjitorul de pâine, asigurați-vă că există suficient spațiu pentru circulația aerului deasupra și în jurul acestuia. Asigurați-vă că prăjitorul de pâine nu atinge niciun perete, perdea, prosop sau alt material inflamabil atunci când este în funcțiune. Aveți grijă cu suprafețele sensibile la căldură. Se recomandă utilizarea unui suport izolant.
- Acest aparat este conceput exclusiv pentru uz casnic. Utilizați-l numai în scopul pentru care a fost destinat.
- Utilizați prăjitorul de pâine numai atunci când este introdus colectorul de firimituri. Curățați regulat colectorul de firimituri pentru a evita acumularea de resturi mari în interiorul acestuia.
- Nu utilizați prăjitorul de pâine pentru alimente care conțin zahăr, gem sau conservanți.
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.

RO

Descrierea produsului

1. Corp
2. Tava glisantă pentru firimituri
3. Fanta pentru pâine
4. Manetă glisantă
5. Temporizator cu 6 setări
6. Buton de anulare
7. Buton pentru funcția de reîncălzire
8. Buton pentru funcția de decongelare



Instrucțiuni de utilizare

1. Introduceți ștecherul și cablul de alimentare în priză și porniți prăjitorul de pâine.
2. Introduceți până la două felii de pâine în fanta de prăjire.
3. Folosiți comutatorul de reglare a gradului de prăjire pentru a selecta gradul dorit între 1 și 6 (1 = cel mai deschis; 6 = cel mai închis grad de prăjire). Pentru prima utilizare se recomandă setarea nr. 3.Gradul de prăjire ales depinde de tipul de pâine și de preferințele personale.
4. Apăsați maneta de prăjire în jos până când se blochează. Lampa de control se aprinde și procesul de prăjire începe automat.Vă rugăm să rețineți că maneta de prăjire nu se va bloca dacă ștecherul nu este introdus în priză și prăjitorul de pâine nu este pornit.
5. Prăjitorul de pâine se oprește automat, iar pâinea prăjită este ejectată atunci când s-a atins gradul dorit de prăjire.

   Comutatorul „anulare” poate fi utilizat oricând pentru a opri procesul de prăjire.

   Prăjirea pâinii congelate: Pentru a prăji pâinea congelată, introduceți felia de pâine în fanta de prăjire și utilizați butonul electric de reglare a gradului de prăjire pentru a selecta gradul dorit de prăjire. Apăsați maneta de prăjire în jos până când se blochează. Apoi apăsați butonul „Frozen”. LED-ul de lângă acest buton se aprinde în timpul procesului de prăjire. Procesul de prăjire începe.

   Încălzirea pâinii: Prăjitorul de pâine poate încălzi pâinea fără a o prăji efectiv. Introduceți pâinea în fanta de prăjire și utilizați butonul de reglare electrică a gradului de rumenire pentru a selecta gradul dorit de rumenire. Apăsați maneta de prăjire în jos până când se blochează. Apoi apăsați butonul „Reheat”.

   LED-ul de lângă acest buton se aprinde în timpul procesului de încălzire.

   Procesul de prăjire începe.

   Nu atingeți grătarul de încălzire în timpul procesului, deoarece acesta devine foarte fierbinte!

   Nu așezați chifle etc. direct pe fanta de prăjire.

Întreținere și curățare

1. Înainte de curățare, asigurați-vă că ați oprit aparatul și ați scos ștecherul și cablul de alimentare din priză. Lăsați prăjitorul de pâine să se răcească mai întâi.
2. Pentru a curăța colectorul de firimituri, trageți-l afară de sub aparat. Goliți-l și reintroduceți-l înainte de a folosi din nou prăjitorul de pâine.
3. Curățați exteriorul prăjitorului de pâine cu o cârpă ușor umezită și ștergeți-l cu o cârpă moale. Nu scufundați niciodată prăjitorul de pâine în apă pentru a-l curăța!
4. Pentru a curăța interiorul, întoarceți-l cu susul în jos și scuturați-l deasupra chiuvetei până când toate firimiturile lipite de interior cad.

Curățați regulat colectorul de firimituri pentru a evita acumularea acestora în interior.

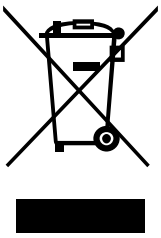
DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240 V~ 50/60 Hz

Putere: 820-980 W

Consum în modul oprit	P_O	0.00	W
Consum în modul standby	P_{SB}	[N/A]	W
Funcție de gestionare a energiei	[N/A]		
Timpul până la intrarea automată în modul oprit	T_O	[N/A]	Min
Timpul până la intrarea automată în modul standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Gestionarea deșeurilor



Simbolul de mai sus și cel de pe produs indică faptul că produsul este clasificat ca echipament electric sau electronic și nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere sau comerciale la sfârșitul duratei sale de viață utile.

Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) (2012/19/UE) a fost adoptată pentru a recicla produsele utilizând cele mai bune tehnici disponibile de recuperare și reciclare, în vederea minimizării impactului asupra mediului, a tratării substanțelor periculoase și a evitării creșterii volumului de deșeuri depozitate în gropile de gunoi. Contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea corectă a echipamentelor electrice sau electronice.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



Aosom